

Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

Datum revize: 13.09.2018

Kód produktu: 356

Strana 1 z 8

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**1.1 Identifikátor výrobku**

Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**Použití látky nebo směsi**

Čistící kapalina

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Firma:	CTP GmbH	
Název ulice:	Saalfelder Strasse 35h	
Místo:	D-07338 Leutenberg	
Telefon:	+49 (0)36734 230-0	Fax: +49 (0)36734 230-22
e-mail:	msds@bluechemgroup.com	
Kontaktní osoba:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefon: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace: GBK GmbH: +49-(0)6132-84463 (24/7)**Jiné údaje**

Číslo položky: 60020, 60026

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti**2.1 Klasifikace látky nebo směsi****Nařízení (ES) č. 1272/2008**

Kategorie nebezpečí:

Nebezpečná při vdechnutí: Asp. Tox. 1

Toxicita pro reprodukci: Lact.

Nebezpečný pro vodní prostředí: Aquatic Chronic 3

Údaje o nebezpečnosti:

Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

Může poškodit kojence prostřednictvím mateřského mléka.

Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

2.2 Prvky označení**Nařízení (ES) č. 1272/2008****Nebezpečné složky které musí být uvedeny na štítku**

Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics

Chlorparaffines C14-C28

Signální slovo: Nebezpečí**Piktogramy:****Standardní věty o nebezpečnosti**

H304	Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
H362	Může poškodit kojence prostřednictvím mateřského mléka.
H412	Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Pokyny pro bezpečné zacházení

P101	Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.
P102	Uchovávejte mimo dosah dětí.

Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

Datum revize: 13.09.2018

Kód produktu: 356

Strana 2 z 8

P260	Nevdechujte Pára/Aerosol.
P263	Zabraňte styku během těhotenství a kojení.
P270	Při používání tohoto výrobku nejezte, nepijte ani nekuřte.
P301+P310	PŘI POŽITÍ: Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře.
P331	NEVYVOLÁVEJTE zvracení.
P405	Skladujte uzamčené.
P501	Zneškodněte tento materiál a jeho obal ve sběrném místě pro zvláštní nebo nebezpečné odpady.

Zvláštní značení u speciálních směsí

EUH066 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

2.3 Další nebezpečnost

Žádné informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2 Směsi

Chemická charakteristika

Přísady
Komponenty pro snížení tření
Detergenty, Dispergační činidla
Syntetické kombinace účinných látek
Ochranný prostředek proti korozi

Nebezpečné složky

Číslo CAS	Název			Obsah
	Číslo ES	Indexové č.	Číslo REACH	
	Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP]			
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics			80 - < 100 %
	918-481-9		01-2119457273-39	
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066			
85535-85-9	Chlorparaffines C14-C28			1 - < 5 %
	287-477-0		01-2119519269-33	
	Lact., Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H362 H400 H410 EUH066			

Doslovné znění H- a EUH-věty: viz oddíl 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

Při vdechnutí

Postižené přivést na čerstvý vzduch. Postižené uvést do klidové polohy a udržovat v teple.

Při styku s kůží

Špinavý oděv, taktéž spodní prádlo a boty ihned svlékněte.

Poté přepřát: Voda a mýdlo.

Při trvajících potížích vyhledat lékaře.

Při zasažení očí

Vyjmout kontaktní čočky.

Okamžitě otevřenou oční štěrbinu oplachovat 5-10 minut tekoucí vodou. Po zachycení většího množství látky:

Konzultovat s lékařem.

Při požití

K pití poskytnout dostatek vody a nechat vypít po malých doušcích (efekt zředění). Konzultovat s lékařem.

NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

Datum revize: 13.09.2018

Kód produktu: 356

Strana 3 z 8

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Častý a trvalý kontakt s pokožkou může vést k jejímu podráždění.
Podráždění očí: Možné podráždění.
po polknutí: Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Výstraha před nebezpečím při vdechnutí.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru**5.1 Hasiva****Vhodná hasiva**

Hasicí prášek. Písek. Oxid uhličitý (CO₂). pěna odolná vůči alkoholu.

Nevhodná hasiva

silný vodní proud.

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Je možný vznik nebezpečných produktů rozpadu.
V případě požáru nebo výbuchu nevdechujte dýmy.

5.3 Pokyny pro hasiče

v případě požáru: Použít dýchací přístroj nezávislý na okolitém vzduchu.

Další pokyny

V případě nebezpečí požáru chladit ohrožené nádoby vodou.
Plyny/páry/mlhu zlikvidovat postřikem vodním proudem.
Kontaminovanou vodu na hašení sbírejte odděleně.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku**6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**

nosit dýchací přístroj nezávislý na okolitém vzduchu a protichemický ochranný oděv.
Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření.
Nevdechujte plyny/dýmy/páry/aerosoly.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Plyny/páry/mlhu zlikvidovat postřikem vodním proudem.
Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků.
Při úniku plynu nebo při úniku do vodních zdrojů, do půdy nebo do kanalizace informujte příslušné orgány.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Zabránit velkoplošnému rozšíření (např. přehrazením nebo nornými stěnami).
Zachytit pomocí materiálu pohlcujícím kapalinu (písek, křemelina, sorbent kyseliny, univerzální sorbent).

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Žádné údaje

ODDÍL 7: Zacházení a skladování**7.1 Opatření pro bezpečné zacházení****Opatření pro bezpečné zacházení**

S látkou by mělo být nakládáno jen v uzavřených zařízeních nebo systémech. Páry / aerosoly vznikají přímo odsáváním.
Zamezte styku s kůží a očima.

Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu

Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření.
Proveďte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

Datum revize: 13.09.2018

Kód produktu: 356

Strana 4 z 8

Požadavky na skladovací prostory a nádoby

Uchovávejte obal těsně uzavřený na chladném, dobře větraném místě.

Nepřechovávat při teplotách pod: 50 °C

Proveďte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny.

7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

Žádné informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky**8.1 Kontrolní parametry****8.2 Omezování expozice****Hygienická opatření**

Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení.

Nevdechujte plyny/dýmy/páry/aerosoly.

Zamezte styku s kůží a očima.

Uchovávejte oddelene od potravin, nápoju a krmiv.

Při práci nejíst, nepít, nekouřit.

Před přestávkou a po práci umýt ruce.

Ochrana očí a obličeje

Pokud hrozí možnost stříknutí do očí, používat utěsněné ochranné brýle. (EN 166)

Ochrana rukou

Ověřené ochranné rukavice k nošení: NBR (Nitrilkaučuku). FKM (Fluorový kaučuk (Viton)). (EN374)

Ochrana kůže

Nosit vhodný ochranný oděv podle EN 465, odolný proti rozpouštědlům.

Ochrana dýchacích orgánů

Pokud vzniknou páry/aerosoly, je nutné se postarat o dobré větrání.

v případě požáru: Použít dýchací přístroj nezávislý na okolitém vzduchu.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti**9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**

Skupenství:	kapalný
Barva:	fialový
Zápach:	aromatický

Informace o změnách fyzikálního stavu

Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu: 180 - 220 °C

Bod vzplanutí: > 61 °C

Zápalná teplota: > 200 °C

Tlak par:
(při 20 °C) 20 hPaHustota (při 20 °C): 0.82 - 0.92 g/cm³Rozpustnost ve vodě:
(při 20 °C) nerozpustný**Rozpustnost v jiných rozpouštědlech**

Organické rozpouštědlo

9.2 Další informace

Žádné údaje

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

Datum revize: 13.09.2018

Kód produktu: 356

Strana 5 z 8

10.1 Reaktivita

Žádné informace nejsou k dispozici.

10.2 Chemická stabilita

Žádný rozklad při použití v souladu s určením.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Není známa žádná nebezpečná reakce.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Materiál používat jen v místech mimo dosah nestíněného dopadajícího světla, ohně a jiných zdrojů hoření.

Žádný rozklad při použití v souladu s určením.

10.5 Neslučitelné materiály

Oxidační činidla. Kyselina, koncentrovaný. Alkálie (louhy), koncentrovaný.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nejsou známy žádné nebezpečné produkty rozpadu.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o toxikologických účincích

Akutní toxicita

Číslo CAS	Název				
	Postup expozice	Dávka	Druh	Pramen	Metoda
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics				
	orální	LD50 > 5000 mg/kg	Potkan		
	dermální	LD50 > 5000 mg/kg	Králík		
	inhalační (4 h) plyn	LC50 >5 ppm	Potkan		
85535-85-9	Chlorparaffines C14-C28				
	orální	LD50 4000 mg/kg	Potkan		
	dermální	LD50 4000 mg/kg	Potkan		
	inhalační (1 h) pára	LC50 48170 mg/l	Potkan		

Žiravost a dráždivost

Po styku s pokožkou: Častý a trvalý kontakt s pokožkou může vést k jejímu podráždění.

Podráždění očí: Možné podráždění.

Senzibilizační účinek

Nesenzibilizující.

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita

Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

Datum revize: 13.09.2018

Kód produktu: 356

Strana 6 z 8

Číslo CAS	Název	Dávka	[h] [d]	Druh	Pramen	Metoda
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics					
	Akutní toxicita pro ryby	LC50 1000 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (pstruh duhový)		
	Akutní toxicita pro řasy	ErC50 1000 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata		
	Akutní toxicita crustacea	EC50 1000 mg/l	48 h	Daphnia magna (hrotnatka velká)		
85535-85-9	Chlorparaffines C14-C28					
	Akutní toxicita pro řasy	ErC50 3,2 mg/l	96 h	Řasy		

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Žádné informace nejsou k dispozici.

12.3 Bioakumulační potenciál

Nepatrný bioakumulační potenciál.

12.4 Mobilita v půdě

Žádné informace nejsou k dispozici.

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Žádné informace nejsou k dispozici.

12.6 Jiné nepříznivé účinky

Žádné informace nejsou k dispozici.

Jiné údaje

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku

Nelikvidovat společně s domovním odpadem

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků.

Přesné zařazení odpadu je nutné dohodnout se zpracovatelem odpadu.

Musí podléhat zvláštnímu zacházení při dodržování zákonných předpisů

Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů

Nádoba se musí úplně vyprázdnit.

Nevyčištěná nádoba se nesmí proděravět, rozstříhat nebo svařovat. (Nebezpečí exploze.)

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

Pozemní přeprava (ADR/RID)

14.1 UN číslo: -

14.2 Oficiální (OSN) pojmenování -

pro přepravu:

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro -

přepravu:

14.4 Obalová skupina: -

Další příslušné údaje (Pozemní přeprava)

Žádné nebezpečné zboží ve smyslu dopravních předpisů.

Vnitrozemská lodní přeprava (ADN)

Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

Datum revize: 13.09.2018

Kód produktu: 356

Strana 7 z 8

Další příslušné údaje (Vnitrozemská lodní přeprava)

Žádné nebezpečné zboží ve smyslu dopravních předpisů.

Přeprava po moři (IMDG)

Další příslušné údaje (Námořní doprava)

Žádné nebezpečné zboží ve smyslu dopravních předpisů.

Letecká přeprava (ICAO-TI/IATA-DGR)

Další příslušné údaje (Letecká doprava)

Žádné nebezpečné zboží ve smyslu dopravních předpisů.

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

NEBEZPEČNÉ PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ: ne

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Žádné informace nejsou k dispozici.

14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC

Žádné informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Informace o předpisech EU

Omezení použití (REACH, příloha XVII):

Vstup 28: Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics

Další pokyny

Obsahuje:

> 30 % alifatické uhlovodíky

Specifická ustanovení, týkající se ochrany osob nebo životního prostředí

Třída ohrožení vody (D): 2 - látka ohrožující vody

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Pro látky obsažené v této směsi nebylo provedeno posouzení bezpečnosti.

ODDÍL 16: Další informace

Klasifikace sloučeniny a použitá klasifikační metoda podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]

Klasifikace	Postup klasifikace
Asp. Tox. 1; H304	Postup při výpočtu
Lact.; H362	Postup při výpočtu
Aquatic Chronic 3; H412	Postup při výpočtu

Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

H304	Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
H362	Může poškodit kojence prostřednictvím mateřského mléka.
H400	Vysoce toxický pro vodní organismy.
H410	Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
H412	Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
EUH066	Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

Jiné údaje

Údaje jsou založeny na dnešním stavu našich znalostí, nepředstavují však žádné zajištění vlastností výrobku a neprokazují žádný smluvní právní poměr.

Příjemce našich výrobků musí na vlastní zodpovědnost dodržovat stávající zákony a ustanovení.



Bezpečnostní list

bluechem 
GROUP

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

Datum revize: 13.09.2018

Kód produktu: 356

Strana 8 z 8

*(Údaje o nebezpečných obsažených látkách byly převzaty z posledního platného bezpečnostního listu
předchozího dodavatele.)*